

LEGGE REGIONALE 5 novembre 1968, n. 37

Norme per lo svolgimento del servizio di vigilanza boschiva.

IL CONSIGLIO REGIONALE

ha approvato

IL PRESIDENTE DELLA GIUNTA REGIONALE

promulga

la seguente legge:

Art. 1

Allo scopo di consentire un più razionale impiego dei custodi forestali per lo svolgimento del servizio di vigilanza boschiva, la Giunta regionale è autorizzata a delimitare apposite circoscrizioni territoriali di sorveglianza, da fissarsi — sentite le Giunte provinciali — in relazione all'estensione ed alle caratteristiche delle varie zone boschive ed ai comprensori e loro suddivisioni come precisati nei piani urbanistici provinciali o, in mancanza, nei programmi di sviluppo economico delle Province autonome.

Art. 2

Le circoscrizioni di sorveglianza boschiva sono costituite con decreto del Presidente della Giunta regionale, previa deliberazione della Giunta, sulla base dell'istruttoria svolta dagli Ispettorati ripartimentali delle foreste competenti per territorio.

Art. 3

L'Amministrazione regionale è autorizzata a concedere contributi alle Comunità e ai Consorzi di valle, costituiti nel territorio regionale ai sensi del D.P.R. 10 giugno 1955, n. 987 e degli articoli 81 e seguenti della legge regionale 21 ottobre 1963, n. 29, nonchè, ove questi non siano costituiti, ai Consorzi fra enti locali costituiti in base alla legge regionale 21 ottobre 1963, n. 29, ai Comuni e ad altri enti pubblici proprietari di boschi, i quali svolgano, con apposito personale e costituendo gestioni separate, il servizio di vigilanza boschiva.

Il contributo è annualmente concesso entro il limite del 50 per cento dello stipendio lordo annuo, corrisposto al personale di custodia e limitatamente al numero di custodi ritenuto sufficiente, per ogni circoscrizione; il numero di essi sarà determinato nel decreto di cui al precedente articolo 2.

Art. 4

Per beneficiare del contributo regionale gli enti, di cui all'articolo precedente, devono presentare domanda all'Assessorato regionale al quale è

REGIONALGESETZ vom 5. November 1968, Nr. 37

Bestimmungen für die Abwicklung des Waldaufsichtsdienstes.

DER REGIONALRAT

hat genehmigt

DER PRÄSIDENT DES REGIONALAUSSCHUSSES

verkündet

folgendes Gesetz:

Art. 1

Um einen rationelleren Einsatz der Waldaufseher in der Abwicklung des Waldaufsichtsdienstes zu ermöglichen, wird der Regionalausschuß ermächtigt, nach Anhörung der Landesausschüsse eigene Aufsichtsbezirke im Verhältnis zur Ausdehnung und Beschaffenheit der einzelnen Waldgebiete und zu den Gebietsbereichen und ihren Unterteilungen, wie sie in den Landes-Raumordnungen oder bei deren Fehlen in den Wirtschaftsentwicklungsprogrammen der autonomen Provinzen angeführt sind, festzulegen.

Art. 2

Die Waldaufsichtsbezirke werden mit Dekret des Präsidenten des Regionalausschusses nach Beschluß des Ausschusses auf Grund der von den örtlich zuständigen Landes-Forstinspektoraten durchgeführten Untersuchung errichtet.

Art. 3

Die Regionalverwaltung wird ermächtigt, Beiträge an die Gemeinschaften und Talkonsortien zu gewähren, die auf dem Gebiet der Region im Sinne des Dekretes des Präsidenten der Republik vom 10. Juni 1955, Nr. 987 und der Art. 81 ff. des Regionalgesetzes vom 21. Oktober 1963, Nr. 29, sowie falls diese nicht errichtet sind, den auf Grund des Regionalgesetzes vom 21. Oktober 1963, Nr. 29 errichteten Konsortien zwischen örtlichen Körperschaften, den Gemeinden und anderen öffentlichen Körperschaften, welche als Waldeigentümer mit eigenem Personal und durch Errichtung getrennter Verwaltungen den Waldaufsichtsdienst abwickeln.

Art. 4

Um in den Genuß des Regionalbeitrages zu gelangen, müssen die im vorhergehenden Artikel angeführten Körperschaften ein Gesuch bei dem Regionalassessorat einreichen, dem das Sachgebiet

affidata la materia dell'economia montana e delle foreste.

L'accoglimento della domanda è subordinato:

- a) all'adozione, da parte del richiedente, di apposito regolamento, redatto secondo direttive da impartirsi dall'Assessorato al quale è affidata la materia dell'economia montana e delle foreste, nel quale siano precisati i criteri per lo svolgimento del servizio di vigilanza boschiva, nonché l'organico e il trattamento economico del personale adibito al servizio;
- b) al fatto che l'organizzazione del servizio di vigilanza riguardi, distintamente per circoscrizione, almeno il 75 per cento della superficie boschiva compresa nella circoscrizione stessa.

Alla domanda, da presentarsi entro il 31 marzo di ogni anno, deve essere allegato il preventivo annuale delle spese relative al personale di custodia.

Ai fini della liquidazione del contributo i beneficiari devono produrre la documentazione delle spese sostenute.

Art. 5

Nella prima applicazione della presente legge le domande di contributo di cui all'articolo precedente devono essere presentate entro trenta giorni dalla data della pubblicazione sul Bollettino ufficiale della Regione del decreto di cui all'art. 2 della presente legge.

Art. 6

Per lo scopo previsto dalla presente legge è autorizzata, per il triennio 1968 - 1970, la spesa di lire 40 milioni annui.

Alla copertura di lire 40 milioni previsti per l'esercizio finanziario 1968 si provvede mediante prelevamento di pari importo dal capitolo n. 670 dello stato di previsione della spesa per l'esercizio medesimo.

Gli stanziamenti autorizzati e non impegnati non decadono fino a quando, a giudizio della Giunta regionale, permanga la necessità della spesa relativa.

La presente legge sarà pubblicata nel Bollettino ufficiale della Regione. E' fatto obbligo a chiunque spetti di osservarla e di farla osservare come legge della Regione.

Trento, 5 novembre 1968

Il Presidente della Giunta regionale
GRIGOLLI

Visto:

Il Commissario del Governo nella Regione
SCHIAVO

der alpinen Wirtschaft und Forste übertragen ist.

Für die Annahme dieses Gesuches ist erforderlich:

- a) daß der Antragsteller eine eigene Regelung genehmigt, die gemäß den Weisungen des Assessorates, dem das Sachgebiet der alpinen Wirtschaft und Forste übertragen ist, verfaßt ist und in die Richtlinien für die Abwicklung des Waldaufsichtsdienstes sowie der Stellenplan und die Besoldung des im Dienst eingesetzten Personals angegeben sind;
- b) daß die Organisation des Aufsichtsdienstes getrennt nach Bezirken wenigstens 75 vom Hundert der im selbigen Bezirk befindlichen Waldfläche betrifft.

Dem bis zum 31. März jedes Jahres einzureichenden Gesuch ist der Jahresvoranschlag der Ausgaben für das Aufsichtspersonal beizufügen.

Zur Erlangung der Liquidierung des Beitrages müssen die Begünstigten die Unterlagen über die betrittenen Ausgaben beibringen.

Art. 5

Bei der ersten Anwendung dieses Gesetzes sind die im vorhergehenden Artikel angeführten Beitragsgesuche innerhalb von dreißig Tagen vom Datum der Veröffentlichung des im Art. 2 dieses Gesetzes erwähnten Dekretes im Amtsblatt der Region einzureichen.

Art. 6

Für die von diesem Gesetz vorgesehenen Zwecke wird für die Dreijahresperiode von 1968 bis 1970 zur jährlichen Ausgabe von 40 Millionen Lire ermächtigt.

Die für das Finanzjahr 1968 vorgesehene Ausgabe von 40 Millionen Lire wird durch Behebung eines gleich hohen Betrages aus dem Kap. 670 des Voranschlags der Ausgaben für dasselbe Finanzjahr gedeckt.

Die ermächtigten und nicht verpflichteten Ansätze verfallen nicht, solange nach Ansicht des Regionalausschusses die Notwendigkeit der entsprechenden Ausgabe besteht.

Dieses Gesetz wird im Amtsblatt der Region veröffentlicht. Jeder, dem es obliegt, ist verpflichtet, es als Regionalgesetz zu befolgen und für seine Befolgung zu sorgen.

Trient, den 5. November 1968

Der Präsident des Regionalausschusses
GRIGOLLI

Gesehen:

Der Regierungskommissär in der Region
SCHIAVO